

بنك الإثمار ش.م.ب.

بيان المركز المالي الموحد

(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

إيضاحات	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
الموجودات		
٣ نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي	٣٧٨,٧٠١	٣٧٣,٩٧٠
٤ ودائع لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	٥٠٤,٢١٣	٥٣٥,١٢١
٥ مبيعات وتمويلات أخرى	٢,٧٣٣,٠٢٤	٢,٥١٥,٤٨٠
تمويلات المشاركة	٤٢,٥١٨	١٤,٦١٤
استثمارات:		
٦ مضارية	٢٣,٤٩٣	٢٦,٩١١
٧ استثمارات في شركات زميلة	٦٥٠,١٥٦	٦٦٤,٩٨٨
٨ سندات استثمارية	١,٢٢٤,٣٨٦	١,٢٤٧,٤٤١
٩ حسابات الاستثمار المقيدة	١٩٩,١١٧	٢٠٤,٢٧٨
١٠ موجودات مقننة بغرض التأجير	٥٩,٤٢١	٧٠,٥٣٦
١١ استثمارات عقارية	٣٩٠,١٧٤	٣٨٩,٥٩٢
١٢ موجودات أخرى	٣٠٣,٩٥٠	٢٨٤,٥٦٤
١٣ موجودات ثابتة	١٣٢,٤٠٨	١٤٥,٣٨٢
١٤ موجودات غير ملموسة	٢٥٧,٨٥٩	٢٧٤,٥٩٠
إجمالي الموجودات	٦,٨٩٩,٤٢٠	٦,٧٤٧,٤٦٧
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية		
١٥ حسابات جارية للعملاء	٧٩٢,٠٧٧	٦٨٤,١٦٢
١٦ مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	١,٦١٧,٣٢١	١,٧١٤,٠٢٥
١٧ مبالغ مستحقة لمستثمرين	١,٩٣٠,٤٤٥	١,٩٧٠,٧٩٥
المطلوبات الأخرى	٢٧٣,٤٣٤	٢٨٨,٥١٦
إجمالي المطلوبات	٤,٦١٣,٢٧٧	٤,٦٥٧,٤٩٨
١٨ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	١,٤٧٦,٦٣٣	١,١٩٥,٩٦٣
١٩ حقوق الأقلية	٢٣٢,٦٨٢	٢٣٧,٤٢٨
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية	٦,٣٢٢,٥٩٢	٦,٠٩٠,٨٨٩
٢٠ رأس المال	٦٧٠,٨٦٣	٦٧١,٢٥٤
الاحتياطيات	(٩٤,٠٣٥)	(١٤,٦٧٦)
إجمالي حقوق الملكية	٥٧٦,٨٢٨	٦٥٦,٥٧٨
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية	٦,٨٩٩,٤٢٠	٦,٧٤٧,٤٦٧

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠١٢، ووقعها بالنيابة عنهم:

محمد بوجيري
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة

صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٣ إلى ٤٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك الإثمار ش.م.ب

بيان الدخل الموحد

(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

للسنة المنتهية في		إيضاحات
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
(مدققة)	(مدققة ومعدلة)	
٦٧,٩٢٦	٦١,٥٤٦	
(٦٥,٠١٨)	(٥٦,٣٩٥)	
٢,٩٠٨	٥,١٥١	
٢,٨١٤	٤,٦١٨	٢٢
٢٥٩,١٥٦	١٨٤,٠٠١	٢٣
١٣٨,٠٠٢	١٥٩,٥٧٨	٢٤
-	٣٨,٧٤٨	٤١
٤٨,١٤٩	٤٦,٣٣٣	٢٥
٤٥١,٠٢٩	٤٣٨,٤٢٩	
(٢٧٦,١٥٢)	(٢١٢,٨٢٢)	
١٧٤,٨٧٧	٢٢٥,٦٠٧	
(١٦٨,٤٠٧)	(١٢٩,٨٠٧)	٢٦
(٤٤,٤٣٨)	(٣٢,٧٦٣)	١٤,١٣
(٢١٢,٨٤٥)	(١٦٢,٥٧٠)	
(٣٧,٩٦٨)	٦٣,٠٣٧	
(٢١,٨٣٦)	(٢٠٩,٣٨٦)	٢٨
(٥٩,٨٠٤)	(١٤٦,٣٤٩)	
(٢,١٠٢)	٦,٣٤١	٢٩
(٦١,٩٠٦)	(١٤٠,٠٠٨)	
(٦٢,٨٨٦)	(١٥٠,٤٠٩)	
٩٨٠	١٠,٤٠١	١٩
(٦١,٩٠٦)	(١٤٠,٠٠٨)	
(٢,٣١)	(٥,٨٩)	٢١

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠١٢، ووقعها بالنيابة عنهم:


محمد بوجيري
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة


صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٣ إلى ٤٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك الإنصار ش.م.ب.
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

حقوق الملكية	إجمالي الاحتياطيات	خسائر متراكمة	تحويل صلات أجنبية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المقاربية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي علم	احتياطي قانوني	احتياطي أسهم	علاوة إصدار	رأس المال	
										إصدار	رأس المال
٦٥٦,٥٧٨	(١٤,٦٧٦)	(٢٦٧,٠٤٤)	٩,٦٠٦	١,٠١٥	٢,٩٦٤	٥٠,٧٢٦	٣٨,٠٩٠	١٤٩,٩٦٧	٦٧١,٢٥٤		في ١ يناير ٢٠١١ (مدققة ومعدلة)
(٦٦٧)	(٢٧٦)	-	-	-	-	-	-	(٢٧٦)	(٣٩١)		شراء أسهم خزينة
(٦٢,٨٨٦)	(٦٢,٨٨٦)	(٦٢,٨٨٦)	-	-	-	-	-	-	-		صافي خسارة السنة
(٨٠,٩٢٦)	(٨٠,٩٢٦)	-	-	-	(٨,٩٢٦)	-	-	-	-		حركة القيمة العادلة للشركات الزميلة
(٨٠,٢٢٩)	(٨٠,٢٢٩)	-	-	-	(٨,٢٢٩)	-	-	-	-		حركة القيمة العادلة للمؤجلة للسندات الاستثمارية
٢,٧٥٣	٢,٧٥٣	-	-	-	٢,٧٥٣	-	-	-	-		تحويل إلى بيان الدخل نتيجة الانخفاض في القيمة للمندات الاستثمارية
٢,١٩٩	٢,١٩٩	-	-	-	٢,١٩٩	-	-	-	-		تحويل إلى بيان الدخل نتيجة لإستبعاد سندات استثمارية
(٦,٠٩٣)	(٦,٠٩٣)	-	-	-	(٦,٠٩٣)	-	-	-	-		حركة القيمة العادلة للاستثمارات المقاربية
(٦٨)	(٦٨)	-	-	(٦٨)	-	-	-	-	-		تسوية تحويل العملات الأجنبية
(١,٠٢٣)	(١,٠٢٣)	(٥١٣)	(١,٤٤٣)	-	١٣٣	-	-	-	-		
٥٧٦,٨٢٨	(٩,٠٣٥)	(٣٣٠,٤٤٣)	٨,١٦٣	٩٤٧	(١١,٢٠٩)	٥٠,٧٢٦	٣٨,٠٩٠	١٤٩,٢٩١	٦٧٠,٨٦٣		في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٣ إلى ٤٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك الإثمار ش.م.ب
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

الاختصاصات		إجمالي حقوق الملكية	إجمالي الاحتياطيات	خسائر متراكمة	تحويل صلات أجنبية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات العقارية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي علم	احتياطي قانوني	احتياطي إصدار أسهم	رأس المال
٧١١,٤٣٥	١٤٤,٦٠٣	(٢٠٩,٤٩٤)	٥٩	-	١٤,٩٨٩	١٥٠,٨٢٧	٣٨,٠٩٠	١٦١,١٣٢	٥٦٨,٨٣٢	في ١ يناير ٢٠١٠	
-	-	٨٧,٨١٨	(٢٨٣)	-	٨,٦٧٦	(٩٦,٢١١)	-	-	-	تعديلات إعادة التنظيم (إيضاح ٤٢)	
١,٣٥٧	١,٣٥٧	-	-	-	١,٣٥٧	-	-	-	-	التعديلات الناتجة عن اعتماد المعيار المحاسبي المالي رقم ٢٥ (إيضاح ٤٣)	
٧١٤,٧٩٢	١٤٤,٩٦٠	(١٢١,٦٧٦)	(٢٢٤)	-	١٢,٠٢٢	٥٤,٦١٦	٣٨,٠٩٠	١٦١,١٣٢	٥٦٨,٨٣٢	في ١ يناير ٢٠١٠ (مدققة ومعدلة)	
١٠,٣٠٢٥	-	-	-	-	-	-	-	-	١٠,٣٠٢٥	الزيادة في رأس المال (إيضاح ٢٠)	
(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	(١٠,٠٠٠)	-	مصاريف متعلقة بإصدار أسهم علاوة	
(٢,٢٣٦)	٧٢٥	-	-	-	-	-	-	٧٢٥	(٢,٩٦١)	شراء أسهم خزينة	
٤٦٨	(١,٨٩٠)	-	-	-	-	-	-	(١,٨٩٠)	٢,٣٥٨	بيع أسهم خزينة	
(١٥٠,٤٠٩)	(١٥٠,٤٠٩)	(١٥٠,٤٠٩)	-	-	-	-	-	-	-	صافي خسارة السنة	
٣,٨٦٩	٣,٨٦٩	-	-	-	٣,٨٦٩	-	-	-	-	حركة القيمة العادلة للسندات الاستثمارية	
٣,٦٧٠	٣,٦٧٠	٢,١٦٩	-	-	-	٥٠١	-	-	-	إستئثار الشركات التابعة (إيضاح ٣٧)	
(٢,٥٧٨)	(٢,٥٧٨)	-	-	-	(٢,٥٧٨)	-	-	-	-	حركة القيمة العادلة للشركات الزميلة	
(٩٤٤)	(٩٤٤)	-	-	-	(٩٤٤)	-	-	-	-	حركة الضرائب المؤجلة للسندات الاستثمارية	
٤,٨٨٩	٤,٨٨٩	-	-	-	٤,٨٨٩	-	-	-	-	تحويل إلى بيان الدخل نتيجة الإنخفاض في القيمة للسندات الاستثمارية	
(١٤,١٢٤)	(١٤,١٢٤)	-	-	-	(١٤,١٢٤)	-	-	-	-	تحويل إلى بيان الدخل نتيجة إستئثار سندات استثمارية	
١٠٠١٥	١٠٠١٥	-	-	١٠٠١٥	-	-	-	-	-	حركة القيمة العادلة للاستثمارات العقارية	
٧,١٤١	٧,١٤١	(٢,٥١٩)	٩,٨٣٠	-	(١٧٠)	-	-	-	-	تسوية تحويل العملات الأجنبية	
-	-	٤,٣٩١	-	-	-	(٤,٣٩١)	-	-	-	تحويل من الأخطاطي العام	
٦٥٦,٥٧٨	(١٤٤,٦٧٦)	(٢٦٧,٠٤٤)	٩,٦٠٦	١,٠١٥	٢,٩٦٤	٥٠,٧٢٦	٣٨,٠٩٠	١٤٩,٩٦٧	٦٧١,٢٥٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٣ إلى ٤٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك الإمارات ش.م.ب.
بيان التدفقات النقدية الموحد
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

للسنة المنتهية في		إيضاحات
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
(مدققة ومعدلة)	(مدققة)	
(١٤٦,٣٤٩)	(٥٩,٨٠٤)	
٣٢,٧٦٣	٤٤,٤٣٨	١٤,١٣
(٣٨,٧٤٨)	-	٤١
(٢٧,٥٨٣)	(١٧,٨١٦)	٢٤
٢٠٩,٣٨٦	٢١,٨٣٦	٢٨
(١,١٨٦)	(٣,١٧٨)	٢٥
٢٨,٢٨٣	(١٤,٥٢٤)	
١٤,٤٩٨	(١٠,٣٣٩)	
(٣٣,٠٣١٩)	(٢١٤,٥٠٢)	
(١٤,٦١٤)	(٢٧,٩٠٤)	
(٨٦,٥٤٩)	(٩٨٣)	
٢٢٨,٨٩٧	١٠٧,٩١٥	
(١١٦,٥٢٩)	(٩٦,٧٠٤)	
٣٣٠,٤٠٢	(٤٠,٣٥٠)	
١٠,١٤٥	(١٤,٠٢٧)	
٢١٢,٩٥٢	٢٨٠,٦٧٠	
(٢٨,٣٤٣)	(١٣,٦٤٣)	
٢٤٨,٨٢٣	(٤٤,٣٩١)	
(٢,٦١٥)	-	
(٧٨,١٠٣)	٥,١٦١	
١٧٤	١١,١١٥	
(٣٤١,٦٣١)	(٣١,٩٥٩)	
١٥,٧٦٦	١٥,٩١٥	٧
(٤٧,٠١١)	(١,٠٠٢)	
(٢٠,٣٨٩)	(٣,٨٣٠)	
(٤٧٣,٨٠٩)	(١٣,٦٠٠)	
(٢,٢٣٦)	-	
٤٦٨	-	
١٠٢,٠٢٥	-	٢٠
١٠١,٢٥٧	-	
٨٠,٢٢٩	٢١,٤٧٥	
(١١٥,٦٩٠)	(٣٦,٥١٦)	
٨١٨,٢١٦	٧٠٢,٥٢٦	
٧٠٢,٥٢٦	٦٦٦,٠١٠	٤

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٣ إلى ٤٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.